



**ОБУЧЕНИЕ ИНОСТРАНЦЕВ РУССКОМУ ГЛАГОЛЬНОМУ УПРАВЛЕНИЮ**

**Зирятова Одинахон Махмуджон кизи**

*Научный сотрудник University of Business and Science*

*odinaziroatova@gmail.com*

**Аннотация.** В статье поднимается один из сложных вопросов русской грамматики, поскольку ошибки в глагольном управлении допускают не только иностранцы, но и носители русского языка. Причины, как правило, в неверном выборе падежной формы или предлога, в смешении близких по значению конструкций. Поэтому в методике обучения русскому языку как иностранному очень важно соблюдать последовательность при знакомстве с данной темой и регулярно закреплять грамматические навыки.

**Ключевые слова:** Морфология, синтаксис, глагол, управление, падеж, русский язык как иностранный, грамматическая ошибка.

Русский язык очень многогранен и сложен не только для иностранных студентов, но и для носителей языка. Одна из сложных, важных и наиболее трудных тем русской грамматики – глагол и глагольное управление. И, действительно, в теме глагольного управления сфокусированы многие особенности русской языковой системы, существенно отличающие ее от систем других языков.

Цель работы заключается в том, чтобы исследовать методику обучения иностранцев глагольному управлению в русском языке. Для того чтобы достичь данной цели, мы попытались решить следующие задачи:

1. Раскрыть понятие «глагольное управление», описать виды;
2. Проанализировать способы и приёмы представления данной темы в учебниках для иностранных студентов;
3. Сделать выводы о сложностях и особенностях темы глагольного управления

Впервые термин глагольное управление появился в конце XVIII в. в Российской грамматике А. А. Барсова: «Управление состоит в том, когда одно речение, зависящее от другого, точно для него полагается в некотором известном с ним не сходственном изменении». Например: В следующем предложении: Лучи́ солнца нагрева́ют зе́млю... слово зе́млю зависит от слова нагрева́ют, и для показания когó или что нагрева́ют лучи́, необходимо должно оно́е быть в винительном падеже...» (ср. Дубровина 2002, 18)1. Тот же автор выделяет главный и зависимый компонент – управляющее и управляемое слово.



## “INNOVATIVE ACHIEVEMENTS IN SCIENCE 2024”

Проблематикой глагольного управления занимались такие русские лингвисты, как А. М. Пешковский, В. В. Виноградов, Ф. И. Буслаев, А. А. Потебня, Д. Э. Розенталь, Ю. Д. Апресян, Е. С. Скобликова, Н. Н. Прокопович, М. Я. Фёдоров и другие.

В «Лингвистическом энциклопедическом словаре» [1] глагол определяется как часть речи, обозначающая грамматическое значение действия или состояния и, как правило, функционирующая в роли сказуемого. Глаголы подразделяет на виды в зависимости от способности иметь подлежащее (личные и безличные) и от способности принимать дополнение (переходные и непереходные).

В рамках моей темы значима вторая классификация. Переходные глаголы могут иметь прямое дополнение (т.е. существительное, местоимение в винительном падеже без предлога) и при этом обозначать действия над какими-либо объектами, их восприятие, эмоции по отношению к ним и т.п. (изучаю язык, люблю чай, смотрю кино). Непереходные глаголы могут иметь другие типы дополнений, которые называются косвенными (занимаюсь музыкой, подъехать к дому).

Таким образом, глагольное управление – это подчинительная связь, при которой зависящее от глагола имя стоит в форме косвенного падежа, и при этом создаются объективные отношения. Различают управление сильное (т.е. обязательное наличие у глагола зависимой падежной формы – жить (где) в деревне) и слабое (жить (как?) без людей).

В «Книге о грамматике» А. В. Величко говорится о том, что управление может быть мотивированное и немотивированное. При мотивированном управлении зависимая словоформа имеет самостоятельное значение, которое сохраняется при свободном употреблении этих словоформ (в Москве, на севере — где?). При немотивированном управлении зависимая форма не имеет самостоятельности, она напрямую зависит от главного слова (радоваться успеху, восхищаться цветами). Автор учебника отмечает, что немотивированное управление — это самый сложный вид управления, потому что его усвоение происходит медленнее и порождают большое количество ошибок, так как основывается на запоминании. При знакомстве с новым глаголом нужно каждый раз запоминать с какой падежной формой имени существительного данное слово употребляется, а в случае предложенного управления нужно запоминать еще и предлог.

К разновидностям управления можно отнести двойное и вариативное управление. Двойное управление часто мы видим, когда переходный глагол имеет при себе два зависимых слова. Такое управление также называют двойным сильным управлением (например, угостить (кого?) гостей (чем?) чаем). Вариативное управление заключается в том, что одни и те же отношения выражаются разными формальными средствами, при одном главном слове возникают разные формы с одним значением.



## “INNOVATIVE ACHIEVEMENTS IN SCIENCE 2024”

Например, беспокоиться о друге и беспокоиться за друга. Это варианты одного и того же значения, можно сказать по-разному об одном и том же.

При этом управлению принадлежит важная роль в выражении значений многозначного слова, например: играть во что? и на чём?, работать с чем? и над чем?

Большое число ошибок в построении конструкций со связью управление, что в том числе подвергалось нашему анализу, связано с влиянием близких по значению слов и их управления. Например, в телепередаче журналист, обращаясь к собеседнику, сказал: «Позвольте вспомнить Вам, что год назад Вы утверждали обратное». Глагол вспомнить может иметь только зависимое слово либо в винительном падеже (вспомнить что-либо). либо в предложном (вспомнить о чём-либо), т. е. нужно было сказать: «Позвольте вспомнить ваш ответ год назад», или использовать другой глагол — напомнить, который управляет дательным падежом («Позвольте напомнить вам»).

Ошибки в глагольном управлении у студентов учеников возникают, как правило, потому, что они не умеют определять синтаксические связи между компонентами предложения. Поэтому сначала нужно определять связи в парах слов, а уже переходить к целому предложению. Нужно найти зависимое и главное слова, задать вопрос от главного к зависимому. Например, в предложении «Миша вчера играл со старшим братом в шахматы». Разберем его Миша (что делал?) играл, играл (во что?) в шахматы, играл его:(с кем?) с братом, с братом (каким?) старшим, играл (когда?) вчера.

Этот порядок вопросов позволит контролировать грамматическую правильность предложения. [2,с.135-143].

В исследовании можно анализировать задания по глагольному управлению в учебниках для студентов, изучающих русский язык как иностранный, и разбирать типичные трудности и ошибки, которые допускают в речи. Важно отметить, что в учебниках по русскому языку как иностранному изучение глагольного управления происходит последовательно. Например, в учебнике «Дорога в Россию» элементарного уровня сначала предлагают использовать новый глагол «играть» без зависимых слов. (Дети играют. Отец работает), затем знакомят с одним грамматическим значением: играть во что? (играть в теннис, в футбол), далее после изучения предложного падежа со значением места «где?» предлагаются конструкции с двойным управлением (Ваши друзья играют в футбол в парке или на стадионе?), через несколько уроков студенты знакомятся с конструкцией играть на чём? (играть на скрипке, на барабане).

Для запоминания синтаксических связей даются модели-конструкции, например: что? находиться где? В учебнике много заданий на сравнение значений конструкцией,



## “INNOVATIVE ACHIEVEMENTS IN SCIENCE 2024”

где один глагол управляет разными падежами, например: смотреть телевизор – смотреть фильм по телевизору [3].

Если привести несколько примеров ошибочного построения словосочетаний с глагольным управлением, подтверждающих важность изучения данной темы: вопреки хорошей погоды (правильно: вопреки хорошей погоде); выйти с комнаты (правильно: выйти из комнаты); дотронуться к березе (правильно: дотронуться до берёзы); похож на смертельно усталым человеком (правильно: похож на смертельно усталого человека); жажда к знаниям (правильно: жажда знаний).

Таким образом больше количество ошибок в построении глагольного управления, которое можно встретить, изучая теоретических материал, ещё раз подтверждает важность и актуальность выбранной темы. Обучая иностранцев этому сложному аспекту русской грамматики, нужно помнить, что одновременно это и работа над лекцией, над смысловыми отношениями между словами.

### СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ:

1. Лингвистический энциклопедический словарь / гл. ред. В.Н. Ярцева. – М.: Советская энциклопедия, 1990. – 682с.
2. Книга о грамматике. Для преподавателей русского языка как иностранного / под ред. А.В. Величко. – СПб.: Златоуст, 2018. – 752с.
3. Дорога в Россию: учебник русского языка (элементарный уровень) / В.Е. Антонова, М.М. Нахабина, М.В. Сафронова, А.А. Толстых. – СПб.: Златоуст, 2010. – 342с.